

A vibrant watercolor illustration of two women in profile, kissing. The woman on the left has blonde hair with red and brown streaks, wearing a blue top. The woman on the right has red hair with black wavy patterns, wearing a purple top. The background is a mix of pink, orange, and yellow washes.

Programa 2019

150
Festival
Internacional
de cine
LesBiGayTrans

aireana
Grupo por los derechos de las lesbianas



agradecimientos

Mical Rodríguez Laconich, Verónica Villalba, Mavi Servin, Yolanda Rodriguez, Rocío Delgado y José María Romero;
a las personas que trabajan en el Centro Cultural de España Juan de Salazar;
a las personas voluntarias, a directoras/es que nos han dado el permiso de su película
y a las organizaciones que apoyaron y colaboraron en este 15º Festival.



Obra: «Historia de un beso» Ricardo Migliorisi
Fotografía: Sonia Moura
Diseño: Karina Palleros



presentación

Llegamos al decimoquinto festival de cine LesBiGayTrans. Han pasado 15 años desde aquel primero donde todavía había personas que no querían asistir para que nadie las viera, ¡¡15 años!! Todo este tiempo disfrutando una vez al año de un espacio singular; un cine donde el público aplaude los besos, llora con la discriminación, anima a los personajes como si estuvieran dentro de la película, ríe, comenta, guarda silencio, espera con buena onda. Una sala de cine que es un espacio de compartir cientos de historias LGTBI que han circulado todos estos años.

Agradecemos a todas las directoras, directores, que han presentado sus trabajos. Recibimos más de 230 propuestas de diferentes países, lastimosamente no podemos elegir todas. Vamos a ver 62 cortometrajes, largometrajes y documentales de: Ecuador, Chile, Kenia, Colombia, Perú, Argentina, México, Georgia, España, Francia, Brasil, Reino Unido, Noruega, Holanda, EEUU, Rumania, Canadá, y 3 producciones paraguayas que van a dar mucho que debatir.

Lo maravilloso es constatar que cada vez hay más creaciones, más activistas haciendo

cine, más cineastas realizando historias de personas LGTBI. “Nuestras historias cambian el mundo” es el lema del grupo Mujeres al Borde de Colombia, que viene participando con sus materiales desde el primer festival, y realmente es así.

En todo el mundo avanzamos a pesar de las estrategias para reducir nuestras libertades. Nuestro gobierno actual se declara “pro-vida y pro familia” tanto la cámara de senadores y de diputados, como el presidente de la república y parte de su ejecutivo. Eso significa que se oponen, entre otras cosas, a que sean reconocidos nuestros derechos humanos. Con estas declaraciones de sus diferentes poderes, el Estado paraguayo establece la discriminación como modo de proceder en sus políticas. Nuestra respuesta es resistir, por supuesto. Resistir desde la cultura, la alegría, el humor, el cine, el teatro, la música, el color.

Y este festival es nuestra “barricada” desde hace 15 años, generando otros lenguajes para hablar de nosotras, las personas disidentes de la sexualidad y del género que desde siempre estuvimos en la historia de este país.

Lunes 15

- 18:30** Inauguración.
Stand up con Caro Romero
- 19:00** Estimada señora Directora
- 19:05** Mom's the word / La palabra Mamás
- 19:10** Game / Juego
- 19:25** Inquilinos
- 19:30** Love is love / Amor es amor
- 19:35** Boutade
- 19:50** Darío
- 20:00** Rafiki
- 21:30** Brindis inaugural.
Patio del CCJS

18:30

**Stand up con
Caro Romero**



19:00

**Estimada
señora
Directora**

3' | lésbico | corto |
España | 2018

Dirección: Michèl Massé

Sinopsis: María, activista por los derechos LGTB, escribe una carta a la directora de la residencia de mayores que les ha negado a ella y a su mujer Rosa, el ingreso en un apartamento allí. Cuenta las razones por las cuales no van a poder aceptar lo que les propone la directora.

Lunes 15

19:05

**Mom's the word /
La palabra Mamás**

4' | gay | corto | Canadá | 2018

Dirección y guión: Joffre Faria Silva

**Producción: Southern Mirrors, Macuco Filmes,
Deco Pictures.**

Sinopsis: Una madre y su hijo tienen una relación única. La madre se esfuerza por estar al día con la sexualidad de su hijo, aunque a veces el hijo se estremece ante la facilidad con la que su madre asume su orientación sexual.



19:10

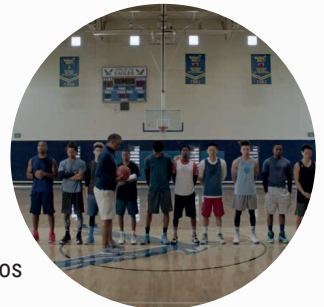
Game / Juego

15' | trans | corto | Estados
Unidos | 2017

Dirección y guión: Jeannie Donohoe

Producción: Lexus Short Films

Sinopsis: Una nueva promesa del baloncesto llega a la ciudad e impresiona a todos. ¿Su talento y su técnica serán suficientes como para entrar en el equipo...?



19:25

Inquilinos

7' | gay lésbico | corto | España | 2018

Dirección y producción: Alexandra Gascón

Guión: Eli Navarro

Sinopsis: Unos inquilinos muy especiales se mudan al edificio de María Teresa.



19:30

Love is love / Amor es amor

1' |lésbico | corto |
Italia | 2019

Dirección: Alessia Pischedda

Producción: Adam Selo

Sinopsis: Una niña de 6 años, está en el parque con su padre, tiene su propia visión del mundo, una opuesta a la de su padre, que encarna la contradicción de una sociedad que justifica la violencia y demoniza el amor.



20:00

Rafiki

83' |lésbico | largome-
traje | Kenia / Sudáfrica
| 2018

Dirección: Wanuri Kahiu

Guión: Jenna Cato

Bass, Wanuri Kahiu

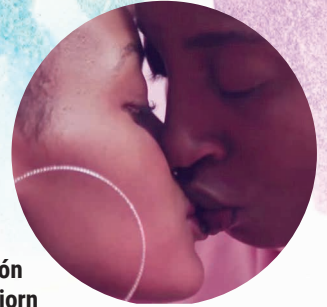
Producción: Coproducción

Kenia-Sudáfrica; Ape&Bjorn

As / Big World Cinema / MPM

Film / Razor Film / Rinkel Film / Schortcut Films

Sinopsis: En Nairobi, las estudiantes Kena y Ziki llevan vidas muy diferentes, pero las dos hacen lo posible por alcanzar sus sueños. Sus caminos se cruzan en medio de una campaña electoral. Las chicas se gustan, pero la sociedad keniana es muy conservadora y tendrán que elegir entre el amor y la seguridad.



19:35

Boutade

13' |lésbico / gay | corto
| España | 2018

Dirección y producción: Dany Ruz

Guión: Alicia Albares Martínez

Sinopsis: Nochebuena, un escenario ideal para hablar de política, fútbol, aguantar a tu cuñado, sentir vergüenza ajena de tu suegra o solucionar los problemas que han surgido durante todo el año con tus seres queridos. Juan y Luís optarán por esta última opción y por eso invitan a Tere y Ana, para liberar las tensiones que se crearon en el pasado.



19:50

Darío

15' | gay | corto | Colombia | 2018

Dirección: Manuel Kinzer

Sinopsis: Un joven de Barraquilla y su gran pasión por el baile. Intenta mantenerlo en secreto a su madre, quien teme que no sea un "verdadero hombre". ¿Podrá Darío llegar a participar en el gran desfile del Carnaval?



Martes 16

18:30 Arcoíris de opresión
18:55 Guillermo en el tejado
19:10 Nunca Beata
19:15 Apenas o que você precisa saber sobre mim / Sólo lo que necesitas saber sobre mí

19:30 Amigos de esperma
19:45 La rara de la familia
20:15 Alcobas Blancas
20:20 Primavera rosa en España
20:40 El aliento de Celia
20:55 Rubber Dolphin / Delfín de goma

18:30

Arcoíris de opresión

4' | trans | corto | Ecuador | 2019

Dirección: Boloh Miranda Izquierdo, CoCa&MoTa y Daniela Ropke

Producción: Boloh Miranda Izquierdo

Síntesis: Furia y coraje contra el heteropatriarcado y el capitalismo. Critica a las marchas del "orgullo". Cuerpas trans, monstras, cuys, no binarias y demás corporalidades contra hegemónicas.



19:10

Nunca Beata

5' | lésbico | corto | Argentina | 2018

Dirección y producción: Agustina Salvador, Lourdes Ereñú, Mauro Ayala, Estefanía Jeria

Síntesis: Una chica es secuestrada por un culto que experimenta con mujeres para adoctrinarlas y quitarles la voluntad propia.



18:55

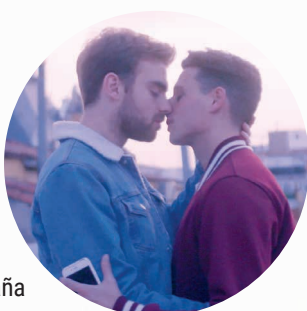
Guillermo en el tejado

16' | gay | corto | España | 2018

Dirección y guión: Miguel Lafuente.

Producción: José Yebes

Síntesis: Mientras Guillermo intenta arreglar su vida amorosa llevándola a la pantalla descubrirá otra realidad de la mano de Samir, un refugiado sirio que hará que piense que todos sus problemas son superficiales.



19:15

Apenas o que você precisa saber sobre mim / Sólo lo que necesitas saber sobre mí

15' | trans | corto | Brasil | 2018

Dirección, guión: Maria Augusta V. Nunes

Producción: Ana Paula Mendes e Cíntia Domit Bittar

Síntesis: Laura y Fábio se conocen en una pista de skate y su amistad pronto se transforma en algo más. Pero un día Laura desaparece sin decir nada.



Martes 16

19:30

Amigos de esperma

15' | LGBT | corto | Argentina | 2019

Dirección: Ramiro Velasco

Producción: Karina Pirillo

Síntesis: Una pareja de mujeres le propone a una pareja de amigos gays tener un hijo entre los cuatro, por medio de un tratamiento de fertilidad. Pero la cosa se vuelve complicada cuando salen a la luz las disparatadas problemáticas de la situación.



20:20

Primavera rosa en España

20' | corto | LGBTI | España | 2018

Dirección: Mario de la Torre

Producción: Rafael, Alfonso, Eva Patricia, María Del Puy Linares, Palazón, Fernández Manzano, Alvarado.

Síntesis: Ser joven y LGBTI no es fácil en España. A pesar de ser uno de los mejores países para ser LGBTI, siguen sufriendo acoso en los centros educativos por parte de sus compañeros. El desconocimiento de los problemas reales de estos chicos sólo hace incrementar su sufrimiento.



19:45

La rara de la familia

30' | medimetraje |lésbico | España | 2018

Dirección y guión: SareLesbianista

Síntesis: Creado a partir de un llamado del colectivo SareLesbianista de Bilbao a través de las redes sociales, apelando a las bolleras de su entorno para que cuenten las lesbofobias cotidianas del entorno familiar. De la fusión de todas esas aportaciones nace este corto donde no falta el humor, la ironía, la sutileza ni tampoco la dureza para dar cuenta de unas realidades muy, pero que muy "familiares".



20:40

El aliento de Celia

16' | corto |lésbico | España | 2018

Dirección: Miguel Angel Barroso

Producción: Jacob & Kolsy Artes y Producciones

Síntesis: En el laberinto del amor tiene lugar el juego de los contrarios: dos mujeres se batan a duelo con sus sentimientos; una es la razón y la otra el corazón... pero el laberinto se ramifica hasta culminar en el ritual de la sangre desordenada y las vísceras sobreexcitadas.



20:15

Alcobas Blancas

3' | corto | gay | sin diálogos | España | 2018

Dirección: Gabriel Moran

Producción: Sudeep Dwivedi

Síntesis: A través del poema "Busco tu piel inconfesable" por Antonio Gamoneda. Gestos, movimientos y acciones, que permiten dar el valor de cada uno de los verbos del poema.



20:55

Rubber Dolphin / Delfín de goma

28' | corto | gay | Israel | 2018

Dirección, guión y producción: Ori Aharon

Síntesis: Retrato de la intimidad de una noche entre dos hombres que se acaban de conocer. Su conexión física es inmediata; una vez que la tensión sexual es liberada, conversan sobre los roles sexuales de los gays, preferencias y autoimagen, sobre la virilidad. A medida que se acerca la mañana, su momento está llegando a su fin y la necesidad de reciprocidad puede cuestionar la capacidad del otro para amar.



Martes 16

Miércoles 17

18:30 Flamenca
18:41 Nadie quiere tu verdad
18:47 The kids / El beso
18:55 Transparente
19:05 Año nuevo
19:10 Violeta

19:20 Orgullo, España
19:25 El hijo de Fátima
19:40 Alexandra
19:45 Carlitos se va para siempre
19:55 Senza corpo / Sin cuerpo
20:15 Cárceles bolleras

18:30

Flamenca

11' | lésbico | corto |

España | 2018

Dirección: Alejandro de Vega

Producción: Álvaro Moriano Díaz

Sinopsis: Laura se despierta de resaca en casa de Lucía. Laura quiere salir de allí cómo sea, pero Lucía la convence para que se quede a desayunar.



18:47

The kids / El beso

7' | trans | corto |

Canadá | 2017

Dirección: Joffre Faria Silva

Producción: Bárbara de la Fuente

Sinopsis: Cuando llaman a una madre a la escuela de su hijo debido a un incidente que tuvo lugar más temprano ese día, vemos como la sociedad espera que las personas se comporten y como se trata con personas que no se ajustan a sus normas y reglas.



18:41

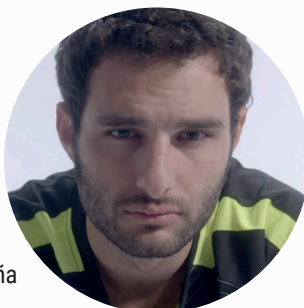
Nadie quiere tu verdad

6' | gay | corto | España | 2019

Dirección y guión: Diego Roma

Producción: Ana Toro

Sinopsis: Después de 2 años en la sombra, Víctor pondrá a prueba a Alejandro por última vez: o desvela su relación ante los medios o lo pierde para siempre.



18:55

Transparente

6' | trans | documental |

México | 2019

Dirección: Ángel Araujo / Eva Cabrera

Guión: Ángel Araujo

Producción: Mala Nantli Produce

Sinopsis: Nos muestra un panorama en carne propia sobre la vida y luchas de las personas, en uno de los estados de México más conservadores.



Miércoles 17

19:05

Año nuevo

3' | lésbico | corto |
España | 2018

Dirección: Ane De
Miguel Molina

Sinopsis: Año Nuevo. Un portal. Un amor.



19:25

El hijo de Fátima

12' | LGBT | corto |
España / Italia | 2017

Dirección: Carlota Piccinini

Producción: Mario Piredda – Stefano Strocchi

Sinopsis: 13 de noviembre de 2015, Fátima llegó a Sevilla desde Marruecos para reunirse con su hijo, inexplicablemente nadie quiere decirle dónde está.



19:10

Violeta

8' | trans | corto |
España | 2018

Dirección: Cristian Sitja.
Producción: Joan Montesi-
nos y Cristian Kan

Sinopsis: Alex está en una situación difícil. ¿Debería renunciar a lo que Violeta significa para él y su personalidad o seguir su vida anterior a voluntad de su padre?



19:40

Alexandra

5' | trans | corto |
España | 2018

Dirección, guión y producción: Raquel Larrosa

Sinopsis: Alexandra está viva para contarlo. La violencia le ha golpeado con fuerza durante toda su vida. La razón: decidir quién ser.



19:20

Orgullo, España

15' | lésbico | corto | España | 2019

Dirección: Chus Gómez

Guion y producción: Virginia Burgos

Sinopsis: Una madre y una hija ven la televisión a la hora de comer. La madre se preocupa por su hija, le pregunta por su novio, por su ocio. La nota un poco triste, callada, se preocupa por ella. Nada es más importante para una madre que la felicidad de su hija. Siempre que no pase determinados límites.



19:45

Carlitos se va para siempre

8' | gay | corto |
Perú / Francia | 2018

Dirección y producción: Quentín Lazzaroto

Sinopsis: Una película corta y poética con Carlitos, un joven que vive en su pueblo natal en el corazón de la selva amazónica, que decidió irse y cambiar su vida para siempre.



Miércoles 17

19:55

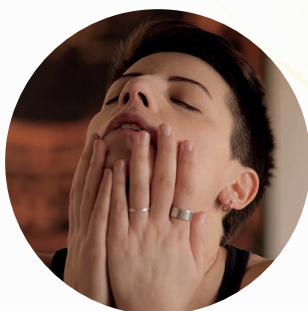
Senza corpo / Sin cuerpo

15' | trans | corto |

Italia | 2018

Dirección: Stefano Cioffi

Sinopsis: Daniele, en búsqueda de su identidad, va a terapia; no le gusta su cuerpo y se esconde en las redes sociales para conocer mujeres, sus fantasías son solo virtuales. Intenta iniciar una relación con Roberta, una mujer con la que ha concertado una cita.



20:15

Cárceles bolleras

66' | lésbico | corto |

España | 2018

Dirección: Cecilia Montagut

Producción: Cecilia Montagut y Raquel Osborne

Sinopsis: Cárceles bolleras visibiliza, a través de diversos testimonios, la discriminación de género que sufren las mujeres en prisión y cómo el deseo lésbico puede ser una forma de resistencia frente a la institución penitenciaria.



Cine latinoamericano y
nacional

Miércoles 17

Jueves 18

- 18:30 Hasta la brisa
- 19:15 Militantes del deseo
- 19:25 Pluma fuerte / Pluma fuerte
- 19:40 Vespere
- 19:50 A.M.O.R. Ante mucho odio revolución
- 20:00 Lesbianan. Capítulo 3
- 20:05 Arcoíris Documental de la Coalición, Paraguay
- 20:10 Transguarani
- 20:20 Voyeurs
- 20:22 De muestra a festival. Historia LesBiGayTrans
- 20:30 Mi nombre es Ale

18:30

Hasta la brisa

41' | LGBT | documental | Brasil | 2019

Dirección: Deivid Evaristo

Producción: Adrogine Zago

Síntesis: Viaje de Rafa y Alice, en la búsqueda de Fer, alguien importante en sus vidas. En el camino, se enfrentan a diversos problemas que impregnan sus experiencias, y los lleva a reflexionar sobre lo que realmente buscan, pasando por Foz de Iguazú, Asunción y Resistencia.



19:15

Militantes del deseo

11' | LGBTI | documental | Argentina | 2018

Dirección y producción: Juan Manuel Martiarena

Guión: Rivero, Camila, Lecko, Vera

Síntesis: Documental que aborda el deseo de los trabajadores sexuales en que se les reconozca su labor como un trabajo en la Argentina.



19:25

Pluma fuerte / Pluma fuerte

13' | LGTB | documental | Brasil | 2019

Dirección: Ruiz Coraci

Producción: Julio Matos

Síntesis: Pluma fuerte es un doc-poema sobre el cuerpo de la mujer: disidente, deseante, desviado, empoderado, sudado, latente, sobreviviente. En escena, cuatro artistas que desafían los patrones, subvierten las normas y poetizan sus cuerpos en actos de resistencia y transgresión.



19:40

Véspero

11' |lésbico | corto | Chile | 2018

Dirección y guión: David Parra Zeltzer

Producción: Carolina Norambuena Medrano

Síntesis: Nicole es de una familia conservadora y religiosa, mantiene en secreto su relación con Catalina, quien ha crecido en un entorno más abierto. Las convenciones religiosas de Nicole son la piedra angular de la relación.



19:50

A.M.O.R. Ante mucho odio revolución

10' | trans | documental | Argentina | 2018

Dirección: Florencia Cárdenas y Juan Manuel Zaldua. **Guión:** Facunda Aisa

Síntesis: Shirley y Luciana, una historia que cuestiona y tensa la idea imperante del amor. Una boda travesti que dejó en vilo a todo el barrio popular de La Cumbre en la ciudad de la Plata.

Síntesis: Shirley y Luciana, una historia que cuestiona y tensa la idea imperante del amor. Una boda travesti que dejó en vilo a todo el barrio popular de La Cumbre en la ciudad de la Plata.



Jueves 18

20:00

Lesbiantan. Capítulo 3

5' | lésbico | corto |
Paraguay | 2018

Dirección y guión: Sonia Moura

Producción: Aireana grupo por los derechos de las lesbianas

Sinopsis: Cuando el derecho de admisión pasa a ser un permiso para discriminar.



20:20

Voyeurs

2' | lésbico | corto | Paraguay | 2017

Dirección y guión: Cristhian Thor

Producción: Mónica Ismael

Sinopsis: Deseamos ver hasta lo que juzgamos.

20:05

Testimonios arcoíris

5' | LGTB | corto |
Paraguay | 2018

Dirección: Tais Estrada

Edición: Sonia Moura **Producción:** Coalición TLGBI

Sinopsis: Madres de la organización Arcoiris, de familiares y amigos de personas LGBTI aportan su testimonio a la campaña de la Coalición TLGBI del Paraguay por el día mundial contra la lesbo-homo-Bi-transfobia 2019.



20:22

De muestra a festival.

Historia LesBiGayTrans

8' | lésbico | documental | Paraguay | 2019

Sinopsis: Documental que recorre la historia de los 15 años del festival de cine LesBiGayTrans, que comenzó siendo una pequeña muestra de cine.



20:10

Transguarani

6' | trans | documental
| Paraguay | 2019

Guión, dirección y producción: Mónica Ismael

Sinopsis: El sueño, es el único lugar donde podemos ser libres, en Transguarani, Sofía una adolescente trans del pueblo avá guaraní, sueña con bailar.



20:30

Mi nombre es Ale

44' | trans | mediodimetrage | Paraguay | 2018

Dirección: Miguel Agüero, Onchi Ortiz

Guión: Carla Guillen

Producción: El Estudio

Sinopsis: Una adinerada madre organiza una fiesta sorpresa en su lujoso departamento con la intención de recuperar el afecto de su hijo, a quien no ve hace dos años. La situación se complica cuando llegan las invitadas y descubre que su hijo ahora es otra.



Jueves 18

Viernes 19

18:30 O NouăFamilie / Una Nueva Familia
18:45 Porque me quieren
18:55 Casi en verano
19:10 Eran otros tiempos
19:20 Prendas delicadas
19:40 Siempre que lo cuento

19:45 Lina
19:55 Zapatos de tacón cubano
20:15 სოციალისტური /
Prisionero de la sociedad
20:30 Realness
20:40 Blă Crush / Aplastamiento azul
20:50 Trans

18:30



O NouăFamilie / Una Nueva Familia

16' | gay | corto |

Rumania / Brasil | 2019

Dirección: João Pedro Borsani

Producción: Ana Maria Gageanu / João Pedro Borsani / Felipe Haurelhuk / Eduardo Calvet

Sinopsis: Rumania es un país euro-peo moderno y cosmopolita pero Catalin y Cristison una pareja gay viviendo en una dura realidad tradicionalista.

18:55



Casi en verano

13' | gay | corto | Argentina
| 2019

Dirección: Andrés Prego

Producción: Andrés Prego y Candela Martin

Sinopsis: Después del colegio, Simón invita a Julián a su pileta. A lo largo de la tarde, la tensión y el deseo entre ellos dos será cada vez más difícil de disimular.

19:10



18:45

Porque me quieren

10' | lésbico | corto | Colombia | 2019

Dirección y guión: Poll Andrium Landazuri Hurtado

Producción: Al borde Producciones Ana Lucia Ramírez

Sinopsis: Poll, quien no se siente ni hombre ni mujer, expresa, desde muy temprana edad, su lesbianismo y reúne a su numerosa familia, habitante de un popular barrio de Cali para hacerles una pregunta.

Eran otros tiempos

7' | lésbico | corto | España | 2018

Dirección y producción: Alejandro Talaverón

Guión: Antonio García

Sinopsis: Para darles a todas esas historias de amor que nunca ocurrieron una pequeña abertura por las que escapar al mundo. Nuestra historia se centra en dos adorables señoras que son completamente inconscientes de lo que sienten la una por la otra.



Viernes 19

19:20



Prendas delicadas

19' | gay | corto | España | 2018

Dirección y guión: José Antonio Muñoz Amunarriz

Sinopsis: Alberto y Antonia son, además de amigos, vecinos. La llegada de Imanol, un antiguo amigo de Alberto, pondrá a prueba su relación.

19:55



Zapatos de tacón cubano

18' | gay | corto | España | 2018

Dirección: Julio Mas Alcaraz

Producción: Carmen Choclán Campaña

Sinopsis: Paco y José son dos adolescentes que viven en una barriada marginal de Madrid. Rodeados de un ambiente agresivo, machista y homófobo deben llevar una doble vida.

19:40



Siempre que lo cuento

6' | bisexual | corto | España | 2018

Dirección y guión: Roberto Pérez Toledo

Sinopsis: Siempre que lo cuento, tengo miedo a que no vuelva. contar a mis parejas sexuales que vivo con el VIH, siempre supone el principio del fin.

20:15



სოციალისკვატიმარი Prisionero de la sociedad

15' | trans | documental | Georgia | 2018

Dirección: Rati Tseladze

Producción: Artway Film

Sinopsis: Un viaje íntimo al mundo y la mente de una joven transgénero, encerrada en el mundo exterior durante la última década, atrapada entre su deseo personal de libertad y las expectativas tradicionales de sus padres que amenazan su unidad. Es el primer documental georgiano nominado para los Premios de la Academia de Cine Europeo.

19:45



Lina

9' | lesbico | corto | Francia | 2018

Dirección: Dominique Barniaud

Producción: Stéphanie Silvin

Sinopsis: Lina es una niña de nueve años que se enfrenta a sus primeros problemas de infancia. Le pedirá ayuda a su madre, pero una madre no puede hacer ciertas cosas...

20:30



Realness

10' | trans | corto | España | 2018

Dirección y guión: Cristina García Zarzosa

Sinopsis: "Realness" es un estudio sobre la identidad de género y la orientación sexual en la etapa adolescente.

Viernes 19

20:40

Blå Crush/ Aplastamiento azul

9' | lésbico | corto | Noruega | 2018

Dirección: Cristo Borrachero

Sinopsis: Solveig, una política de derechas, conecta con una mujer en Tinder. Ambas están en el "armario" y no se conocen. Deciden, de forma precipitada, reunirse. Cuando Solveig llega al apartamento, la otra la reconoce de inmediato. Ambas son políticas de un partido opositor. Lentamente, para su propia sorpresa, comienzan a conectarse y dejan de lado sus prejuicios con la pequeña «ayuda» del alcohol.



20:50

Trans

5' | trans | corto | España | 2018

Dirección y guión: Angel Puado

Sinopsis: Dos abuelas hablan sobre el nieto trans de una de ellas.



Viernes 19

2^{da} muestra de

LESBIGAYTRANS



Este año nuestro homenaje es para Ricardo Migliorisi, que falleció el 14 de junio de 2019, un artista increíble y una excelente persona que nos cedió el uso de sus obras generosamente en 7 ocasiones.

Retomamos el cuadro que hizo en exclusiva para el festival LesBiGayTrans "Historia de un beso" que fue la imagen en 2007. Con esta imagen va todo nuestro agradecimiento y nuestro cariño, celebramos lo mucho que dejó con su creación en Paraguay y en el mundo.



5^a MUESTRA de CINE

LESBIGAYTRANS



nuestro homenaje a

cine

ANS

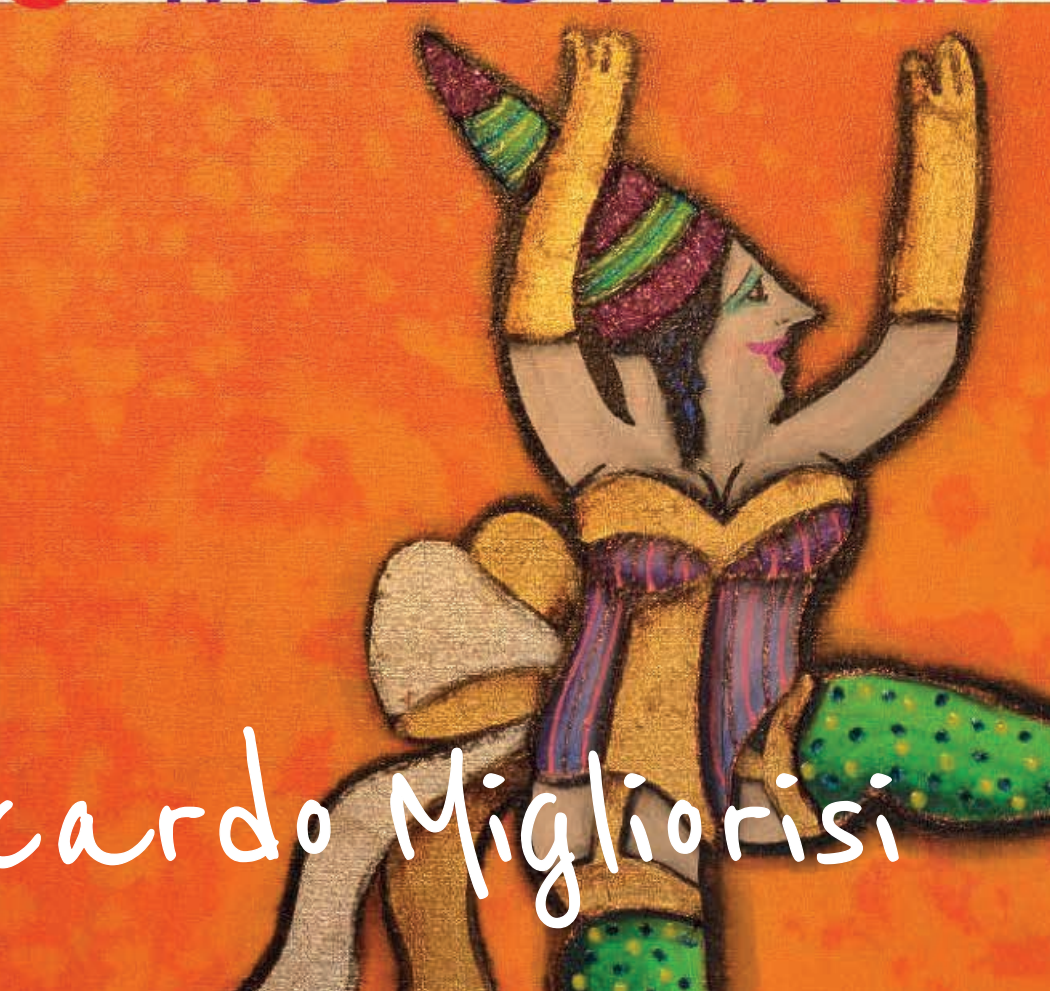
13^o
Festival
de cine

6^a MUESTRA de

NS

ASUNCIÓN

Ricardo Migliorisi

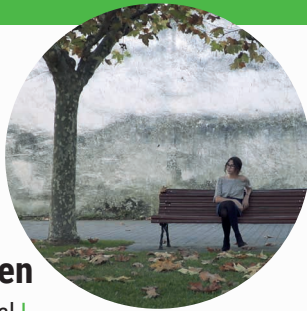


Sábado 20

18:30 Trans-formatzen
19:10 Ladies day / Día de damas
19:20 Anders
19:30 Cocodrilo
19:35 Cambio de turno
19:45 Lima is burnig

19:55 Amiel
20:10 Infinito en cuanto dure
20:30 Solitarie / Solitaria
20:35 Una receta familiar
20:50 Clausura del Festival
NEDTOLES, una telerealidad teatral

18:30



Trans-formatzen

38' | trans | documental |
España | 2017

Dirección: Garazi Zabaleta Mendizabal, Aitor Lanas Ardanaz, Ekaitz Goikoetxea Asurabarrena.
Guión y producción: HiKiru

Sinopsis: Trata de despejar las dudas y las sombras que hay en torno a la transexualidad. Partiendo desde los testimonios y reuniendo información, intenta aproximarnos a la cercanía del hecho de conocer diferentes experiencias y a su vez, brindar la ocasión para generar una reflexión.

19:20



Anders

15' | trans | corto | Holanda | 2018

Dirección: Reinout Hellenthal

Guión: Paul Bontenbal

Producción: Hellenthal Studios

Sinopsis: Alex, un problemático y aislado adolescente, encuentra a un amigo verdadero y comprensivo en Hendrik, el novio de su hermana. Cuando Hendrik y Annelies anuncian sus planes de abandonar el hogar familiar, Alex debe enfrentarse a lo que le preocupa.

19:10

Ladies day / Día de damas

9' | lésbico | corto | Reino Unido | 2018

Dirección y guión: Abena Taylor-Smith

Producción: Loran Dunn

Sinopsis: Amma pasa el día haciendo trenzas en su peluquería afro-caribeña local. Está lleno de diversión, brillo, chismes y risas, pero ¿cómo va a lidiar con la homofobia casual?

19:30

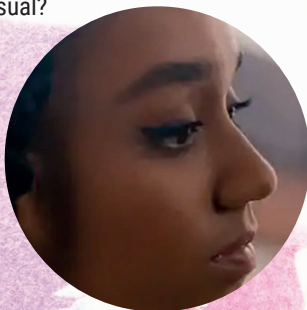


Cocodrilo

4' | gay | corto | España | 2018

Dirección y producción: Jorge Yudice

Sinopsis: Alicia, como cada tarde, se prepara un té y ve su canal de Youtube preferido: Victor Gaming. Un canal dedicado a videojuegos de rol de acción. Víctor, el youtuber, retransmite hoy un directo donde los fans pueden hacerle preguntas. Alicia tiene algo muy importante que decirle.



Sábado 20

19:35



Cambio de turno

10' | lésbico | corto | España | 2018

Dirección: Federico Untemann

Producción: Soledad Calandrino – María Chacón

Sinopsis: Alicia y Vero son vigilantes de sala de una galería de arte y solo se ven durante el cambio de turno. Una obra de arte pondrá a prueba sus sentimientos.

20:10



Infinito en cuanto dure

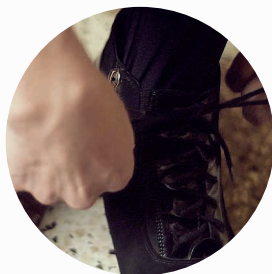
19' | asexual | corto | Brasil | 2018

Dirección y guión: Akira Kamiki

Producción: Sofia Wickerhauser

Sinopsis: Después de enamorarse en una fiesta, Danny y Seiji solo quieren estar juntos. Sin embargo, sus diferencias pueden resultar más fuertes que sus sentimientos.

19:45



Lima is burnig

7' | gay | corto | Perú | 2018

Dirección y guión: Giovana García Soto

Producción: Azul producciones

Sinopsis: Gía (Jxna), una travesti anarca transfeminista que junto a sus pares, personas de género no binario, se auto convocan al cuidado y a la autodefensa feminista uniendo fuerzas.

20:30



Solitarie / Solitaria

4' | lésbico | corto | España | 2017

Dirección, guión y producción: Anna Maria Staiano

Sinopsis: Una interpretación poética y simbólica de la disidencia sexual y de género que explora la presión social y familiar sobre las niñas para convertirnos en "buenas mujeres".

19:55



Amiel

14' | intersex | corto | Brasil | 2018

Dirección: María Clara Dias

Producción: Ape'Ku Produções

Sinopsis: Amiel Vieira descubre su intersexualidad sólo a los 33 años de edad, cuando, al encontrar una carta del Hospital de las Clínicas de São Paulo, desvela el secreto sobre su condición mantenida por sus padres.

20:35



Una receta familiar

12' | gay | corto |

Argentina | 2018

Dirección: Lucía Paz

Guión: Florencia Tundis

Producción: Romina Mansilla

Sinopsis: Tres generaciones de mujeres se juntan a cenar. Durante la cocina, la abuela Blanca manifiesta que le gustan las mujeres, la nieta Julia indaga, y Mecha, la hija, entra en crisis por algo que va a descubrir en la velada.

Sábado 20

20:50

Clausura del festival

NEDTOLES, una telerealidad teatral

Dirección general: Paola Irún

Elenco: Selva Fox, Ana Banks, Fátima Fernández Centurión,
Lía Benítez Flecha, Sonia Moura, Rosa Posa Guinea

Asistencia de dirección y audiovisual: Sonia Moura

Producción: Lía Benítez Flecha

Cámara: Rose Colmán

Luces: Martín Pizzichini

Maquillaje: Luis Arce



Sábado 20





Aireana, imperativo del verbo “airear” y “na” el sufijo guaraní que se traduce como “por favor”.

Con nuestro nombre decimos “Aireate por favor” deja pasar el aire, abrí las puertas y las ventanas de tu vida, de tu cuerpo y de tus pensamientos.

Somos un grupo de personas que trabajamos por los derechos de las lesbianas y LGTBI desde una perspectiva feminista, iniciamos en el 2003 proponiendo cultura de no discriminación, empoderamiento e incidencia política.

Queremos una sociedad paraguaya, y un mundo, sin discriminaciones, donde la diversidad de las personas signifique riqueza y no desigualdades.



La Serafina, espacio cultural feminista, lugar de encuentro y sede de nuestra organización Aireana. Con los viernes culturales funciona el café-bar donde se mezcla la diversión con el conocimiento y la promoción de los derechos.

Eligio Ayala 907 entre EE.UU y Tacuary

☎ (595-21) 492 835

☎ (0984) 329 088

✉ aireana@aireana.org.py

✉ aireanaparaguay@gmail.com

www.aireana.org.py

📍 La Serafina, espacio cultural feminista

📍 Aireana/LaSerafina

📍 @aireanapy

📍 aireanaparaguay

📍 Festival de Cine Lesbigantrans

10 Festival de cine Lesbigaytrans

28 de julio al
2 de agosto de 2014
Centro Cultural de España
Juan de Salazar
18:30 a 21:30
sábado desde las 16:00 hs



Jueves Cine nacional y
conversatorio

Exposición de afiches y
memoria de los 10 años
del festival de cine
lesbigaytrans

LesBiGayTrans

Festival de cine



4, 5 y 6 de Julio - CCEJS, Herrera 843
7, 8 y 9 de Julio - Alianza Francesa, Mical Estigarribia 1039

4 al 9 de julio, 2011

Organiza
aireana

Grupo por los derechos de las lesbianas

Evento
reconocido por

CULTURA

O MUESTRA de CINE



Miglionari

Obras: Ricardo Migliorisi. Colección: Fábrica Galería de Arte+Fotografía: Rafael Urzúa+Diseño Gráfico: Edu Barreto

LESBIGAYTRANS

ASUNCIÓN 5 al 10 julio 2010

ORGANIZA



AUSPICIAN



Centro Cultural de España Juan de

SALAZAR



COLABORAN



APOYAN

